

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2016/11391]

13 SEPTEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 april 2014 tot aanstelling van de ambtenaren die belast zijn met de opsporing en vaststelling van de inbreuken bepaald in artikel XV.2 van het Wetboek van economisch recht

De Minister van Economie,

Gelet op de verordening (EU) nr.910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG, artikel 17 ;

Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikelen I.18, 16° en XV.2;

Gelet op het ministerieel besluit van 25 april 2014 tot aanstelling van de ambtenaren die belast zijn met de opsporing en vaststelling van de inbreuken bepaald in artikel XV.2 van het Wetboek van economisch recht,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 4 van het ministerieel besluit van 25 april 2014 tot aanstelling van de ambtenaren die belast zijn met de opsporing en vaststelling van de inbreuken bepaald in artikel XV.2 van het Wetboek van economisch recht wordt aangevuld met een lid, luidende :

“Dezelfde ambtenaren zijn bevoegd tot het opsporen en vaststellen van de inbreuken op de bepalingen van de verordening (EU) nr.910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG, op de bepalingen van het boek XII, titel 2 van hetzelfde Wetboek en zijn uitvoeringsbesluiten en van de inbreuken bepaald in artikel XV.123 van hetzelfde Wetboek.”.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 13 september 2016.

K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2016/11391]

13 SEPTEMBRE 2016. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 25 avril 2014 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions prévues à l'article XV.2 du Code de droit économique

Le Ministre de l'Economie,

Vu le règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE, l'article 17 ;

Vu le Code de droit économique, les articles I.18, 16° et XV.2 ;

Vu l'arrêté ministériel du 25 avril 2014 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions prévues à l'article XV.2 du Code de droit économique,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 4 de l'arrêté ministériel du 25 avril 2014 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions prévues à l'article XV.2 du Code de droit économique est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Les mêmes agents sont compétents pour rechercher et constater les infractions aux dispositions du règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE, aux dispositions du livre XII, titre 2 du même Code et de ses arrêtés d'exécution et aux infractions définies à l'article XV.123 du même Code. ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 13 septembre 2016.

K. PEETERS

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36402]

30 AUGUSTUS 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004 betreffende de keuze voor en de vrijstelling van het volgen van een cursus in één van de erkende godsdiensten of een cursus niet-confessionele zedenleer in het officieel lager en secundair onderwijs

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het decreet basisonderwijs van 25 februari 1997, artikel 29, gewijzigd bij het decreet van 14 februari 2003;

Gelet op de Codex Secundair Onderwijs van 17 december 2010, bekrachtigd bij het decreet van 27 mei 2011, artikel 98;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004 betreffende de keuze voor en de vrijstelling van het volgen van een cursus in één van de erkende godsdiensten of een cursus niet-confessionele zedenleer in het officieel lager en secundair onderwijs;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 juni 2016;

Gelet op advies 59.658 van de Raad van state, gegeven op 29 juli 2016 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 3 van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004 betreffende de keuze voor en de vrijstelling van het volgen van een cursus in één van de erkende godsdiensten of een cursus niet-confessionele zedenleer in het officieel lager en secundair onderwijs wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 3. De keuze voor godsdienst of niet-confessionele zedenleer of de keuze voor een vrijstelling van het volgen van godsdienst of niet-confessionele zedenleer, die de ouders maken bij de inschrijving van de leerling of voor het einde van het lopende schooljaar bij een wijziging van keuze, wordt bevestigd met een ondertekende verklaring in het formulier waarvan het model is opgenomen in de bijlage, die bij dit besluit is gevoegd.”.

Art. 2. Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 3. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 7. De lesuren waarvoor de vrijstelling wordt verleend, moet de leerling gebruiken voor zijn eigen ethische vorming en voor de ontwikkeling van zijn persoonlijke identiteit, voor de groei in menselijke waarden en voor de uitbouw van een eigen levensovertuiging met respect voor de grondwettelijke beginselen en voor de rechten van de mens en van het kind in het bijzonder.”.

Art. 4. Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

“Zonder zich over de opportuniteiten van de opdrachten uit te laten, zal de directie en de klassenraad toezien op het naleven van de bepalingen van artikel 7.”

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2016 met dien verstande dat het tijdstip voor een wijziging van keuze, zoals bedoeld in artikel 1, in werking treedt op 1 januari 2017, voor de keuzes vanaf het schooljaar 2017-2018.

Art. 6. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit

Brussel, 30 augustus 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Onderwijs,
H. CREVITS

Bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 augustus 2016 houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004 betreffende de keuze voor en de vrijstelling van het volgen van een cursus in één van de erkende godsdiensten of een cursus niet-confessionele zedenleer in het officieel lager en secundair onderwijs

Bijlage: Formulier voor de keuze van levensbeschouwing/vrijstelling in officiële lagere of secundaire scholen als vermeld in artikel 3

Het formulier dient om bij een eerste inschrijving van een leerling in een officiële lagere of secundaire school te kiezen tussen één van de erkende godsdiensten of niet-confessionele zedenleer of om, in geval van bezwaar tegen het volgen van één van vernoemde cursussen, een vrijstelling te bekomen.

Hetzelfde formulier wordt gebruikt bij een wijziging van keuze.

Een ouder, de voogd of diegene aan wiens hoede het kind of de jongere is toevertrouwd, of de meerderjarige leerling, vult het formulier in en bezorgt het aan de directie van de school.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 augustus 2016 houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004 betreffende de keuze voor en de vrijstelling van het volgen van een cursus in één van de erkende godsdiensten of een cursus niet-confessionele zedenleer in het officieel lager en secundair onderwijs.

Brussel, 30 augustus 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Onderwijs,
H. CREVITS

Keuze van een levensbeschouwelijk vak of aanvraag van een vrijstelling in een officiële lagere of secundaire school

Vlaams Ministerie van Onderwijs en Vorming
Inspectie – Begeleiding Levensbeschouwelijke Vakken
 Koning Albert II-laan 15, 1210 BRUSSEL
 T 02 553 88 50
www.onderwijsinspectie.be

Waarvoor dient dit formulier?

Bij de eerste inschrijving van een leerling in een officiële lagere of secundaire school kiest u tussen een van de erkende godsdiensten of niet-confessionele zedenleer. Die keuze kunt u bij het begin van elk schooljaar wijzigen. U vraagt dan vóór 30 juni voorafgaand aan het nieuwe schooljaar een nieuw formulier aan de directie. Als u er, op basis van uw religieuze of morele overtuiging, bezwaar tegen hebt dat de leerling een van de erkende godsdiensten of niet-confessionele zedenleer volgt, kunt u een vrijstelling aanvragen.

Wie vult dit formulier in ?

Een ouder, de voogd of degene aan wie het kind of de jongere is toevertrouwd, of de leerling die de leeftijd van achttien jaar heeft bereikt, vult dit formulier in. Bij gedeeld ouderlijk gezag vertegenwoordigt de ouder die het formulier ondertekent, beide ouders. U bent volledig vrij in uw keuze. Niemand mag argumenten gebruiken om uw keuze te beïnvloeden. Pogingen daartoe kunt u melden aan de inspecteur-generaal op het bovenstaande adres.

Aan wie en wanneer bezorgt u dit formulier ?

Bezorg dit formulier aan de directie van de school binnen acht kalenderdagen na de inschrijving, of vóór 30 juni van het lopende schooljaar als u uw keuze wijzigt.

Gegevens van de leerling

voor- en achternaam

rijksregisternummer

Gegevens van de school

naam

straat en nummer

postnummer en gemeente

Keuze van een levensbeschouwelijk vak of aanvraag van een vrijstelling

U kunt maar één hokje aankruisen. De keuze geldt in principe voor de hele periode waarin de leerling in de school studeert.

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> anglicaanse godsdienst | <input type="checkbox"/> islamitische godsdienst |
| <input type="checkbox"/> israëlitische godsdienst | <input type="checkbox"/> orthodoxe godsdienst |
| <input type="checkbox"/> niet-confessionele zedenleer | <input type="checkbox"/> rooms-katholieke godsdienst |
| <input type="checkbox"/> protestants-evangelische godsdienst | <input type="checkbox"/> vrijstelling |

Wijziging van de keuze

Op de eerste schooldag van september volgen de leerlingen de keuze van het vorige schooljaar, tenzij ze hun keuze wijzigen door een nieuw formulier in te dienen vóór 30 juni van het voorgaande schooljaar.

Engagement bij een vrijstelling

Ik bevestig dat de leerling de uren die vrijkomen door de vrijstelling, op school zal gebruiken voor zijn eigen ethische vorming en de ontwikkeling van zijn persoonlijke identiteit, voor zijn groei in menselijke waarden en voor de uitbouw van een eigen levensovertuiging met respect en verdraagzaamheid voor anderen en met respect voor de rechten van de mens en van het kind in het bijzonder.

Ik aanvaard dat de directie en de klassenraad toezicht hebben op de overeenstemming met de internationale en grondwettelijke beginselen inzake de rechten van de mens en van het kind in het bijzonder. Ik ben ervan op de hoogte dat een toegestane vrijstelling niet tot gevolg mag hebben dat de leerling minder tijd op school doorbrengt dan de normale aanwezigheid van leerlingen die een levensbeschouwelijk vak gekozen hebben, en evenmin dat de leerling in bepaalde leergebieden of vakken meer uren krijgt dan andere leerlingen.

Ondertekening

datum

dag maand jaar

handtekening

voor- en achternaam

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004 betreffende de keuze voor en de vrijstelling van het volgen van een cursus in één van de erkende godsdiensten of een cursus niet-confessionele zedenleer in het officieel lager en secundair onderwijs.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Onderwijs,

Hilde CREVITS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/36402]

30 AOÛT 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand portant modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004 relatif au choix et à la dispense accordée de suivre un cours dans une des religions reconnues ou un cours de morale non confessionnelle dans l'enseignement primaire et secondaire officiel

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le décret du 25 février 1997 relatif à l'enseignement fondamental, l'article 29, modifié par le décret du 14 février 2003 ;

Vu le Code de l'Enseignement secondaire du 17 décembre 2010, sanctionné par le décret du 27 mai 2011, l'article 98 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004 relatif au choix et à la dispense accordée de suivre un cours dans une des religions reconnues ou un cours de morale non confessionnelle dans l'enseignement primaire et secondaire officiel ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 3 juin 2016 ;

Vu l'avis 59.658 du Conseil d'Etat, donné le 29 juillet 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 3 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004 relatif au choix et à la dispense accordée de suivre un cours dans une des religions reconnues ou un cours de morale non confessionnelle dans l'enseignement primaire et secondaire officiel, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 3. Le choix entre la religion ou la morale non confessionnelle ou le choix d'une dispense accordée de suivre un cours de religion ou de morale non confessionnelle, opéré par les parents lors de l'inscription de l'élève ou avant la fin de l'année scolaire en cours en cas d'une modification du choix, est confirmé au moyen d'une déclaration signée dans le formulaire dont le modèle est repris en l'annexe au présent arrêté. ».

Art. 2. L'article 5 du même arrêté est abrogé.

Art. 3. L'article 7 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 7. Les heures de cours pour lesquelles la dispense est accordée doivent être utilisées par l'élève pour sa propre formation éthique et pour le développement de son identité personnelle, pour la croissance au niveau des valeurs humaines et pour le développement d'une propre conviction dans le respect des principes constitutionnels et des droits de l'homme et de l'enfant en particulier. ».

Art. 4. L'article 8 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Sans pour cela se prononcer sur les opportunités des missions, la direction et le conseil de classe veilleront à ce que les dispositions de l'article 7 soient respectées. »

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2016 étant entendu que le moment d'une modification du choix, telle que visée à l'article 1^{er}, entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017, pour les choix à partir de l'année scolaire 2017-2018.

Art. 6. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 30 août 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Enseignement,
H. CREVITS

Annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 août 2016 portant modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004 relatif au choix et à la dispense accordée de suivre un cours dans une des religions reconnues ou un cours de morale non confessionnelle dans l'enseignement primaire et secondaire officiel

Annexe : Formulaire pour le choix de conviction philosophique/dispense dans des écoles primaires ou secondaires officielles, tel que visé à l'article 3

Le formulaire sert à choisir une des religions reconnues ou la morale non confessionnelle lors de la première inscription d'un élève dans une école primaire ou secondaire officielle ou, en cas d'objection contre le fait de suivre un des cours précités, à obtenir une dispense.

Le même formulaire est utilisé en cas de modification du choix.

Un parent, le tuteur ou la personne à la garde de laquelle l'enfant ou le jeune est confié, ou l'élève majeur, remplit le formulaire et le transmet à la direction de l'école.

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 août 2016 portant modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004 relatif au choix et à la dispense accordée de suivre un cours dans une des religions reconnues ou un cours de morale non confessionnelle dans l'enseignement primaire et secondaire officiel.

Bruxelles, le 30 août 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Enseignement,
H. CREVITS

Choix d'un cours philosophique ou demande d'une dispense dans une école primaire ou secondaire officielle

Vlaams Ministerie van Onderwijs en Vorming
Inspectie – Begeleiding Levensbeschouwelijke Vakken
 Koning Albert II-laan 15, 1210 BRUSSEL
 T 02 553 88 50
www.onderwijsinspectie.be

À quoi sert le présent formulaire ?

A la première inscription d'un élève à une école primaire ou secondaire officielle, vous choisissez entre une des religions reconnues ou la morale non confessionnelle. Vous pouvez modifier ce choix au début de chaque année scolaire. Dans ce cas, vous demandez un nouveau formulaire à la direction avant le 30 juin précédant la nouvelle année scolaire. Si vous avez une objection, sur la base de votre conviction religieuse ou morale, à ce que l'élève suive une des religions reconnues ou la morale non confessionnelle, vous pouvez demander une dispense.

Qui doit remplir ce formulaire ?

Un parent, le tuteur ou la personne à laquelle l'enfant ou le jeune est confié, ou l'élève qui a atteint l'âge de 18 ans, remplit ce formulaire. En cas d'autorité parentale partagée, le parent qui signe le formulaire, représente les deux parents. Vous êtes tout à fait libre dans votre choix. Personne ne peut avancer des arguments pour influencer votre choix. Vous pouvez notifier toute tentative à cet effet à l'inspecteur général à l'adresse susmentionnée.

A qui et quand adresser ce formulaire ?

Veillez transmettre ce formulaire à la direction de l'école dans les huit jours calendaires après l'inscription, ou avant le 30 juin de l'année scolaire en cours si vous modifiez votre choix.

Données de l'élève

Prénom et nom

Numéro de registre national

Données de l'école

Nom

Rue et numéro

Code postal et commune

Choix d'un cours philosophique ou demande d'une dispense

Vous ne pouvez cocher qu'une seule case. Le choix vaut en principe pour la période entière pendant laquelle l'élève étudie à l'école.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Religion anglicane | <input type="checkbox"/> Religion islamique |
| <input type="checkbox"/> Religion israélite | <input type="checkbox"/> Religion orthodoxe |
| <input type="checkbox"/> Morale non confessionnelle | <input type="checkbox"/> Religion catholique romaine |
| <input type="checkbox"/> Religion protestante évangélique | <input type="checkbox"/> Dispense |

Modification du choix

Au premier jour de classe de septembre, les élèves suivent le cours choisi de l'année scolaire précédente, sauf s'ils modifient leur choix en introduisant un nouveau formulaire avant le 30 juin de l'année scolaire précédente.

Engagement en cas de dispense

Je confirme que l'élève utilisera les heures de cours libérées suite à la dispense, pour sa propre formation éthique et pour le développement de son identité personnelle, pour sa croissance au niveau des valeurs humaines et pour le développement d'une propre conviction dans le respect et la tolérance envers les autres, et dans le respect des droits de l'homme et de l'enfant en particulier.

J'accepte que la direction et le conseil de classe surveillent la concordance aux principes internationaux et constitutionnels relatifs aux droits de l'homme et de l'enfant en particulier. Je suis au courant du fait qu'une dispense accordée ne peut ni avoir pour conséquence que l'élève passe moins de temps à l'école que la présence normale des élèves qui ont choisi un cours philosophique, ni que l'élève suit plus d'heures de certaines disciplines ou cours que les autres élèves.

Signature

Date

Jour Mois Année

Signature

Prénom et nom

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement flamand portant modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004 relatif au choix et à la dispense accordée de suivre un cours dans une des religions reconnues ou un cours de morale non confessionnelle dans l'enseignement primaire et secondaire officiel.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Geert BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Enseignement,

Hilde CREVITS